

Vol. XLIII No. 1 January - February, 2014

Didakhe



Agape leh Phileo: Thuthlung Thara a lan dân...Phêk 24

A Bi-Monthly Journal of Christian Thought, Life and Work

Vol. XLIII No. 1 January - February, 2014

Editor : Rev. Dr. Vanlalngbaka Raltc
Ph. 2361694 (R) 2361663 (O)
Joint Editors : Rev. Dr. Tlanghmingthanga
: Rev. Vanlalrova Khiangte
: Rev. B. Zohmangaiha
: Ms. Rosy Zoramthangi
Manager : Rev. K. Ramdinthara
Ph. 9436556411

(Kum khat lâk man: Ram chhûngah - Rs. 50)

A chhûnga thu awmte

	Phêk
1. Editorial	1
2. Keimahni	2
3. Chanchin Tha hril leh Hnamzia	4
4. Presbyterian Kohhran	15
5. Agape leh Phileo: Thuthlung Thara a lan dân	24
6. 2014-2015-a B.D. leh M.Th. zir tur lâk tharte	31

Didakhe-a thu chhuahte hi Aizawl Theological College (ATC) emaw,
Editorial Board emaw ngaih dân a ni kher lo.

Published by the Didakhe Board,
Aizawl Theological College, Durtlâng, Aizawl
Post Box - 167, PIN - 796001, Mizoram

*Editorial:***MIZO KRISTIAN HUHO NUN**

Kristianna ze pui pawimawh tak chu inpumkhata nun hona hi a ni. Kristiante chu Lal Isua taksa – kohhranho, Thlarau Thianghlim hmanga phuar khawm, Isua Krista zia nun chhuah-puitu tur, Krista Chanchin Tha puang tura ruat leh Pathian ropuina atâna koh kan ni a. Kristianna leh Mizo huho nun inhne rem tak chuan Mizote kawng tinrêngah min chawi kânga, hnam dangte tân taksa leh thlarauvah malsawmna thlentü ñangkai tak kan lo ni ve thei ta hial mai.

Chutih laiin Mizo Kristian huho nun hi chîk zawka han bih chian chuan insiam remna tur tam tak a la awm. Kan ram politik nunah hian ram leh hnam damna leh hmasawmna dik ngaihtuah aiin lemchanna te, lalna leh thuneihna ruihchilhna te a lian zâwk fo ñhin. Kan eizawmna khawvêlah pawh taimâkna leh rinawmna aiin mahni hmasialna leh duhâmna te a langsâr zâwk fo bawk. Kan vântlâng nunah ngêlnghhehna te, belh chian dâwlna leh mumal taka thil kalpui tumna te aiin a phawvuak thil leh huau huau ngainatna te, mi dang tâna hnawksak leh pawh khawih zâwnga nun te kan thlang zâwk fo ñhin. Sakhaw nunah pawh chhungril lama takna leh nghhehna lama intlansiak aiin khawvêl thlîrna aţanga thil ropui leh mawi nia lang ûm leh buaipuiin kan rilru a kal nasa zâwk fo ñhin.

Khawvêl hmasâwmna leh changkâna chi hrang hrangin chak taka min tuam chhoh mêk lai hian Mizo Kristian huho nun pêng tin te hi Lal Isua leh a zirtîrna mila kan her rem a ngai a. Lal Isuan min kohna ang taka Pathian Ram zia zûl zuia Mizo Kristian huho nun hi kan kalpui zêl a ñul a ni.

KEIMAHNI

1. College Day: Aizawl Theological College Day chu November 22, 2014 khân ATC Quadrangle-ah lawm a ni a. Synod Moderator Rev. Lalramliana Pachuaui-in inkhâwm a kaihrui a, Principal Rev. Prof. Vanlalchhuanawma'n Report a pe a. Zirlai tithate hnênah Rev. Lalzuihang, Executive Secretary i/c Theological Education-in lâwmmman a hlân a. Kan College Day Speaker, **Rt. Rev. Dr. Nelson Lakra**, Moderator, Gossner Evangelical Lutheran Church, Assam & Jharkhand leh Chairperson, Commission on Tribal and Adivasi NCCI-in thupui *Eco-Cultural life and building sustainability: A theological perspective* a sawi. Vice Principal Rev. Prof. C. Lalhlira'n lâwm thu a sawi a, Rev. H. Lalrinmawia, Synod Secretary-in Malsawmnain min tin. Kan mi sâwmte pawh an lo kal tha hle.

2. Thawktute zinna: Kan Principal Rev. Prof. Vanlalchhuanawma leh Prof. T. Vanlaltlani te chu Nov. 5-9, 2013 khân Serampore-ah Senate Curriculum Editing Work-ah an kal. Rev. Dr. K. Lallawmzuala chuan Society of Biblical Literature in India - North East Chapter Consultation Nov. 15-17, 2013 chhûnga Shillong-a neihah paper a present a, CWM F2F 2013 Programme, Bishop's College, Kolkata-ah Final Evaluation/Farewell a hmanpui bawk.

3. Orientation neihpui: Synod Mission Board-in Contract Missionary a lâk thar 147 te tân Nov. 4-29, 2013-a Missionary Orientation a buatsaihah Rev. Vanlalrova Khiangte, Rev. Malsawmzoliana leh Rev. K. Lalchhuanawma te chu orientation neihpuitute zîngah an tel ve.

4. Janwani talk show: Regional News Unit, DDK buatsaihin Mizoram Legislative Assembly Election 2013 thlirlâwkna, Janwani talk show chu Nov. 16, 2013 zan khân Thupui Helipad-ah neih a ni a, ATC aiawhin Rev. Lalchungnunga leh zirlai 5 an tel.

5. CET Exam: Aizawl Theological College chuan kum 2013 atanga Doctoral Study Centre a nih ve tâk angin Senate of Serampore

College (University) D.Th Common Entrance Test chu Nov. 27-28, 2013 khân a huaihawt a, doctoral candidate 9-in test an pe.

6. Urban field exposure: Nov. 30-Dec. 17, 2013 chhûng khân BD III zirlaite chu Rev. Vanlalrova Khiangte, Dean of Practical Works leh Rev. K. Lalchuanawma te hruaina hnuaijah Urban Field Exposure neiin Delhi-ah an kal a, zirlaite'n manhla an ti hle.

7. Mobile School Churachandpur-ah: Dec. 18-23, 2013 khân Churachandpur, Manipur-ah Mobile Theological School hawngin kan zirtirtute Rev. Dr. Tlanghmingthanga, Rev. Dr. K. Lallawmzuala, Rev. Dr. H. Lalrinthanga leh Dr. Lalrindiki Râlte te an kal.

8. College hawn: ATC zirlaite chu Krismas chawlh mahni khua leh kohhran lama an hman hnuin College-ah an lo lût leh ta a. Jan. 1, 2014 aṭang khân zirna an chhunzawm leh ta.

9. Thlahna: ATC faculty member Rev. Lalthangpuia Fanai chu Synod 2013-in Thingsulthliah Pastor Biala awm turin a ruat a. Jan. 9, 2014 khân thlahna hun hman a ni a; ATC-a zirtirtute, thawktu dangte leh zirlai zawng zawngte'n ui takin Rev. Lalthangpuia Fanai leh a chhûngte chu kan thlah liam ta. An rawngbâwlina thar atân duhsakna kan hlân e.

10. Thawktu damlo: Rev. Lalchungnunga chu Synod 2013-in Campus Ministry Director turin a ruat a. Amaherawhchu Synod Inkhâwmpui hma lawk khân lung natna a nei tih hmuhchhuah a ni a, hmanhmawh takin Birla Hospital, Kolkata panpui a ni a. Dec. 12, 2013 khân zai nghâl a ni. Zawi zawiin a ṭha chho zêl na a, a hna thar a la zawm thei lo va; tunah hian ATC-ah an la awm rih. Ṭha taka a dam chhoh zêl theih nân i ṭawngtaipui zêl ang u.

11. Peon thar: ATC Peon hna thawk turin TEB chuan Pu Rodingliana, Leitan chu a la a, February thla aṭangin a hna a zawm.

12. Blood donation camp: SCMI, ATC Unit buatsaihin January 25, 2014 (Inrinni) khân ATC Dining Hall-ah thisen pêk a ni a, Synod Hospital, Durtlang aṭangin thawktute an lo kal a, mi 41 (mipa 40, hmeichhia 1)-in thisen an pe.

CHANCHIN ṬHA HRIL LEH HNAM ZIA (*Gospel and Culture in Mission*)

- Rev. Vanlalrova Khiangte

Thuhmahruai:

Kum zabi 19-na aṭangin Chanchin Ṭha leh hnam zia (*Gospel and Culture*) chungchângah ngaih dân a danglam ṭan a. Zabi 20-na chanve hnu lam aṭang pheih chuan ram hrang hrangte mahnia an inrêlbawl avângin sakhua leh hnam zia kaihpawlhin hnam rilruah harhna a lo chhuak a, Chanchin Ṭha hril hna pawhin kawng eng emaw zâwng tak chuan harsatna a tawh phah a, chuvâng chuan, chhui bingna neiin ngaih pawimawh ṭûl tihna a lo chhuak ta a ni. Hmasâwnna a chak avângin hnam zia a che nasa a, Chanchin Ṭha hril hnaah pawh nasa zâwka ṭan lak a ṭul hle.

Ngaih dân hluih chuan Chanchin Ṭhain hnam zia a hruai tur a ni tih a ni a, rawngbawlna zau zêlah Chanchin Ṭhain hnam zia a thlifim tur a ni, tih a ni leh a. Tun hnaiah erawh chuan hnam ziaah Chanchin Ṭha tuh tur a ni a, hnam zia a zalên tur a ni, tih a ni leh ta. Ngaih pawimawh ngai ta ber chu engtin nge hnam zia a zalen ang a, siam that leh nunze thar a neih theih ang tih a ni ta ber mai.¹ Mi mal leh hnam nun khawih che khawpa Chanchin Ṭha hril tur chuan ngaihtuahna sên a ṭûl hle rêng a. Ngaihhlut bik leh thlauhthlâk bik nei chung a rawngbawl hian harsatna a thlen ṭhîn a, a tlo lo bawk.

Hnam zia hian mihring nun a phuar khâwm a, sakhaw thila ngaihtuahna a hruai nasa. A ṭha leh ṭha lo lai a awm ang a, paih theih loh tam tak a awm bawk. Chuvâng chuan, *mission* hnaah hnam zia hi thil pawimawh tak a ni a, a awmzia hriat phawt a ṭûl a, kan chhui hmasa ang.

Hnam zia chu eng nge ni?

Hnam zia kan tih hi sawi dân zau tak a awm thei a, hnam hlâwmin an thil pawm leh hriat thiam dân te, ei leh in leh incheina te, khuarêl thil pawm dân te, chhûngkaw inrêlbâwl dân bâkah sakhua te pawh

a huap thei hial a ni. German ṭawngin 'kultur' an ti a, Sâp ṭawngin 'culture' an lo ti leh a, chu chu lo neiha hmasâwnna lam sawina a ni ber, khâwl hman thiamna leh mihring hmasâwnna kawng hrang hrang bâkah thlarau lam lo par chhuahna thlenga sawi nân an hman zui ta a ni.² Mihring nun pumpui bâkah finna hmanga thil chhuina pawh an huamtîr ta zêl a, chuvâng chuan, hnam zia kan tih hian hnam hlâwm khatin an thiam zâwng leh pawm zâwng mai bâkah hmasâwn zêlna a kawh avângin a zau a, chhui tur pawh a tam hle.

Tichuan, hnam zia (*culture*) chu hman lai leh tûnlai pawha mihringin an chên hona leh an inawp khâwmna thil an pawm leh hriat thiam dân te leh ṭawng leh sakhaw rin dân te hi a ni ber. Hnam zia lantîrtu chu thiam thil leh thuziak te, mihring hmasâwnna hrang hrang te, thuro inhlan chhâwn leh hnam chhinchhiahna te hi a ni ber mai a, mihring chauhin hei hi kan nei.³ Tam tak chuan mihring khawsak honaa tih dân hlui leh hman lai thil sawina atân an hman ṭhîn rêng a, a nihna chin a awm. Mahse, mihring khawsak hona hian pawm tlân leh duh dân a nei hrang ve tlat a, hnam ṭhenkhat ṭha tih zâwng kha ṭhenkhat tân ṭha lo tak a ni thei. Chhui dân leh thlîr dân pawh a chhuitu leh thlîrtu azirin a hrang thei a, chhui tum dân azirin ngaih dân pawh a hrang thei khawp mai.

Hnam zia chu mihring nuna thil mak tak mai a ni, an ti. Mihring khawsak hona leh ngaihtuahna che vêl zawng zawng a huam a, engtia lo awm nge tih fiah taka hre turin chhui a har hle a, mahse thil awm chiang tak a awm si. Thil hriat thiam dân a tifiyah a, ngaihtuahna leh chêt vêlna a takin a tilang ṭhîn. Nun hona atân mihring nihna (*identity*) chiang a siamsak avângin hnam tinin mahni hnam zia chawi nuna awmze nei zâwka hma lâk kan tum ṭheuh mai, a ṭûl bawk rêng a. Politics leh eibar zawwna thleng a nghawng avângin inhuatna leh indona hial a thlen thei a ni. A bîkin Asia leh Africa rama hnam hrang hrangte hian he lamah hian ṭan kan la thar nasa hle a ni.

Thlîr dân chi hnih a awm: (1) *Chi bing chhuina lam zirtu (ethnologist)-te* chuan thuziak leh hnam thiam thil leh thil hlui hmuh

chhuah aṭangtein an thlîr a, hmân lai nun dân an chhui ber a. (2) *Mihring nihna chhuitu (anthropologist)-te* chuan tun dinhmuna mihring dinhmun thlirna leh hnamin an ngaih pawimawh leh hlut zâwng an chhui tam hle thung. Chuvâng chuan, hnam zia hi nunna nei ang a ni a, a ṭhang ṭhîn a, hun leh hmun danglam angin a danglam thei a, a che vêl thei an ti hial a ni.⁴ Tûnlai hunah mihring kan inkalpawhin kan awm ho nasa a, kan hnam zia pawh a inpawlh nasa. Hnam zia pawh kan inentawn hlawm a, mahse, hnam tin hian ze hrang fel tak kan nei vek si. Kan ei leh in te, incheina te, duh zâwng leh tih dân te a inpawlh nasa hlawm hle a. Hla te phei chu a inpawlh lehzual. Mahse, hnam tin tih dân bîk eng emaw a awm tlat tih hriat tur. Chu tih dân bîk chuan hnam nihna a keng a, hnam bil rilru pawh a kaihruai êm êm a ni.

Mihring tu pawh hnam zia aṭangin a hrang thei lo. Hnam zia chu amah ngawt chuan Pathian leh mihring hmêlma emaw, a lamṭang emaw a ni ngawt thei lo an ti hial rêng a.⁵ Hnam ze chhûnga mihring chêng khân a hriat thiam dân a zawn Pathian leh a mihringpuite a thurual khân nunho leh sakhaw lamah awmzia a nei ṭhîn. Hnam zia leh sakhaw kalpui dân a inzawm tlat avângin sakhaw chhuinaah hnam zia a bãng thei lo.⁶

Chutiang chu a nih avângin hnam zia hi a nihna tak hriata pawm a tûl a, Pathian thilpêk a nih avângin hnâwl emaw, hmuhsit emaw tur a ni lo. Chanchin Ṭha hril hnaah hnam zia ngaih pawimawhna tel lovin a hlawhtlin theih loh va, hnam ziain a hriat thiam theih hmanga thuhiril chuan kawngro a su êm êm thung si.

Hnam zia leh Chanchin Ṭha a insu:

Lal Isuan chhandamna a thawh khân mihringte hriat thiam turin a rawn thawk a, Juda hnama thawkin Pathian inpuanna famkim hriat a ni ta. Juda-te chu Pathian hnam thlan an nih avângin an hnam kalphung pawh Pathian biakna zia nêl a inmil a. Pathian an hriat thiam dân leh an pawm dân chu Chanchin Ṭha nêl a inmil bawk. Mahse, hnam ze nghet an nei a, inthâwina leh serh leh sâng thil zawng zawng kha Lal Isuan a pawm si lo. Hnam zia leh Chanchin

Ṭha a insu ta, chhandamna hna chu thawh zawh ni mah se, hnam zian a hriat thiam loh avângin a hlawhtling lo. Kohhran ṭiak tîra harsatna lian tak pahnih an tawh chu sakhaw hrang leh hnam ze hrang kha a ni ber a, Juda hnam leh sakhaw tih dân zâwm duh leh duh lo inhnia na khân nasa takin harsatna a siam a. Chanchin Ṭha hril hna hian he harsatna hi thupui pawimawh takah ala neih reng a ni.⁷

Mahse, Pathian Thlarau hnathawh avângin kohhran a lo ding a, Juda hnam tih dân hrûlah Chanchin Ṭhain mi a hneh a, Rom lalte hial pawh a hneh ta. Chutianga a ṭhan zêl avâng chuan Europe ram chu Kristian ram a lo ni a, hnam zia pawh Kristian zia ang a lo ni hial mai. Hnam leh ram pum puiin a pawm leh tih dân a neih chuan Kristian zirtîra chu hnam zia hruaitu pawimawh tak a ni thei.

Europe ram hmasâwnnain khawvêl ram dang a thlen hnu khân *missionary* tam tak an chhuak a. Lal leh sipai hotute pawhin sâpram zia chu Kristian zia emaw tiin hmasâwnna leh sakhua an kaihpawlh ṭhîn. Portuguese-ho kha India rama lo lût hmasa an ni a. India chhim lama Zirtîr Thoma Kohhran an hmuh khân an hnam zia avângin an pawm lo, “Hnam zia chu Hindu an ni a, Sakhua chu Kristian an ni a, Pathian biak dân chu Syria ram tih dân a ni leh si,” an ti.⁸ Europe ram *missionary*-ten Sâp ram tih dân leh hnam zia angin India mite Kristian-tîr an tum a, vantlângin an pawm si lo. *Mission* hna a hlawhtling lo.

Hetiang harsatna hi khawvêl hmun hrang hrangah hmuh tur a awm. Hnam zia leh Chanchin Ṭha hi insu lova hmanruaa hman thiam a ṭul a ni. Chanchin Ṭha hi vantlâng huam chhandamna a nih avângin hnam zia nênsu lo zâwnga thawh thiam a ṭul êm êm.

Kohhran leh Mission pâwl hrang hrangten he hna kan thawh hian kan hnam zia leh kan rilru mil zâwnga mite hruai kan tum chuan a fel ber lo vang a, hnam mâwl leh rethei an nih avânga hmuhsit phei chu a ṭha lo lehzual. Tûnlaiah hêng harsatna tifel turin inrâwn khâwm leh sawi ho te, Bible aṭanga zir ho te miin an bei nasa a, hêng ang hmasâwn tumna hi kan neih loh chuan kan tuar zâwk hial thei.

Chanchin Ṭha chi tuh nân hnam zia:

Sadhu Sunder Singh-a khân, “Nunna tui (Lal Isua) chu India no hmangin min tulh rawh u,” a ti, an ti. A awmzia chu Lal Isua chhandamna Chanchin Ṭha chu India mite hriat thiam zâwngin, an tuihâlna tireh tura hnam ze hriat thiam zâwnga hril a duh a ni. Mihring hi mahnia maltlat tur a ni lo va, huho leh pâwlho a khawsa tur a ni kan ti tawh a. Hnam a hrang a, chêt vêlna leh duh zâwng a hrang bawk. Hnamin duh zâwng leh pawm zâwng kan neih theuh avâng hian mahni hnam hlâwm angin kan khawsa ho ṭhîn a nih hi. Chu khawsak hona leh inzawmna chu hnam ziaian a phuar khâwm a ni. He hnam zia hi hmân lai aṭangin hnam tinin an nei hrang vek a, hnam chak lo chu a chak zâwkin a hneh a, an hnam zia a bo chuan hnam pawh a bo tel ṭhîn. Hnam zia bo lova chhawm nung turin Chanchin Ṭha a pawimawh a, hmasâwnna tur pawh a ni.

Tin, hnam ze chhûnga hnam tinten nihna Chiang an nei ṭhîn, mihring nihna (*identity*) hian hnam a tichiang a, mi mal pawh a nihna a lanṭîr ṭhîn. Hnam ze nghet apiangah nihna nghet an nei ṭhîn. Kum zabi 20-na chanve hnu lam, khawvêl indopui 2-na hnu lam aṭang khân hnama harhna leh nihna Chiang tura beihna a nasa a, hnam politics lo sosâng zêlin hnam zia leh nihna (*identity*) lama harhna a tinung lehzual. He harhna hian Chanchin Ṭha hril pawh kawng thar a sialsak ta a. *Chu chu hnam ze chhûnga Chanchin Ṭha chi tuh hi a ni.*

Hnam ze dangte hnênah Chanchin Ṭha hril tur chuan a hriltu hnam zia aîin a hrilhna hnam zia a pawimawh zâwk, tiin an sawi ta. Tun hma chuan a hriltu hnam zia chu a hrilhna an pawm ve tura ngaihna a lian, a chhan chu a hriltute an changkang a, engkim an hrilh a ni mai a. Chubâkah *mission* hnain a ken tel ram leh hnam hmasâwnna avângin a hrilhna ngaihsâna a awm tel. Sâp missionary-ten Chanchin Ṭha an thlen rualin khawvêl finna an hlân tel a,⁹ chuvâng chuan an hnam zia kha ṭha zâwk leh pawmawm zâwk niin an hria a ni. Mahse, mikhual tih dân ringawt chu a tlo si lo. Kum zabi 20-na lai hâwlah chuan *mission* leh khawvêl finna avângin hnam ziaah harhna a lo thleng a, hnama harhna ‘nationalism’ hian khawvêl hmun tin a

kângkai a, chu chuan hnam zia hmanruaah hmangin mi thinlung a chawkw tho ta. India ramah chuan Kristian sakhua chu sâp sakhua niin an hrilh darh a, sâp sakhua zawm chu hnam hmêlma nihna hialah an ngai ta mai. Chuvâng chuan, hnam ziaa rawngbawl hi fimkhur a tûl a, tlo leh nghet taka thawk turin mite hneh thei tura tan lak hi a ngai a ni.

Hnam dang daih te hnêna Chanchin Tha hril a nih dâwnin thil pawimawh tak chu inbuatsaihna tha a ni. Hmangaihna nêan tâna tha leh tha lo hriatsak a tûl. Mi thinlunga chi tuh turin an thu pawm dân leh duh dân hriatsak a, an nihna (*identity*) tihhmasâwntîr a tha hle ang. Chanchin Tha chuan thlarau leh taksa a chhandam avângin hnam pum pui hriat thiam ngei tura hril tur a ni.

Dik tak chuan mi tin hian kan hnam leh vantlâng hriat thiam loh zâwng thil chu thinlung takin kan pawm har khawp. Mizoin Pathian tha tak mai leh mihringte tinatu ramhuai chungchâng pawm dân nghet tak kan nei a. Chu pawm dân zui chuan hmangaihtu Pathian leh suala mihringte thlêmtu ramhuai chanchin *Missionary*-ten min hrilh a, kan pawm thiam khawp mai. Hnam tinin hmasâng ațanga pawm ngheh an neih hi hnam zia inngahna pakhat a ni rêng a, mihring hmasâwnna hian ngaih dân mumal zâwk a pêk thin avângin tûnlai mite nunzia a danglam deuh a ni mai thei, mahse a bula chhui chuan a danglam tak tak lo, an ti. Hnam tin hian lunglên zâwng leh hlîmpui kan nei theuh a, kan hla thlûk ațang hian a hriat theih. Tlâng mi hla thlûk leh phaizâwla chêngte thlûk a inang lo; mahse, an lunglêng ve ve tho. Hêng ațang hian hnam zia in a hriat thiam tura Chanchin Tha kan hril chuan an hre thiam ang a, an hnamah chi tha kan tuh thei dâwn tihna a ni.

Hnam ze chhûngah hian mi hrang hrangten rin dân ințawm leh ngaih lut zâwng inang a awm vek bawkw. An tawnhriat leh an ni tin nun khawih ațangin an khawvêl suangtuahna a indin thîn. India thingtlâng mi, chi inthliarna nasa hmuna mite chuan an vantlâng nun chu an chite nêna khawsak leh chên ho kha a ni mai. Khawpui liana

chêngten kawngpui zau tak leh dawr ʈa tak te, an duh duh an lei theihna hmun kha an khawvêl lang thei chu a ni ber a. Hêng hi mihring nun honain a hrin vâng a ni. An mâwl emaw, an hausa emaw, hnam tin hian hlutna an neih vek avângin an zahawm vek tih pawm a ʈûl. Lal Isuan a rawngbawlna mite hnam zia a hmusit lo va, Juda hnama lûtin a thawk ang khân kan thawhna hmuna mite hnam ziaa lûtin kan hneh thei ang.¹⁰ Chuvâng chuan, hnam zia chu chi hrang tamin inchangkan hleih hle mah se, inzah tawwna a awm loh chuan a buai ʈhîn; inzah tawwna hmunah erawh chuan inzawmna ʈa a thleng ʈhîn a. Chu chu Chanchin ʈa chi tuh nân a pawimawh a ni.

Hetianga hnam ze danga rawngbawl hna thawh hi ‘*cross-culture mission*’ an ti a. Hnam dang daih zînga rawngbawl hna thawh hi a tak taka thawktu tân thil awlsam lo tak mai a ni. Mahni hnam ze mila thil kan pawm ʈhin avângin mi dang hnam zia pawm ve a har ʈhîn. Chuvâng chuan, mahni hnam zia kal pêl emaw, kalh zâwng emaw hial pawha thawh a ʈûl ang. Hêng hi *cross-culture mission* chuan a chhui a, ngaihven pawh a ʈûl hle rêng a ni.

Mumal leh hlâwk taka thawk turin hetianga hian thurâwn a awm:¹¹

- (1) Taihmâk leh teirei peih.
- (2) An ngaihtuahna anga thil ngaihtuah ve thiam.
- (3) Zawhna awm rêng rêng ngun taka ngaihthlâk.
- (4) An phurrit phurhpui ve.
- (5) Pathian Thlarau Thianghlim chaknaa inngah tlat.

Hêng thil pawimawh phênah hian fimkhurna tur pawimawh tak a awm. Duhthawhna hian kawng a tibuaiin a tibo hial thei. Pathian thu a nih rualin mihring thu pawh a inzep thei a. Lal Isua chhandamna aia mahni hnam ziaa engkim dah luh palh a hlauhawm. Chanchin ʈa leh hnam zia inmil tawwna (*syncretism*) hi Chanchin ʈa hril hnaa bona kawngka a nih avângin fimkhur a ʈûl a ni. Hnam rilru *politics* leh vantlâng nun invêt tawn hian sakhaw rin dân leh biak dân a nêk nasa a, chu duhthawhna chuan hnam rilru tithoin Chanchin ʈa laimu a ngaihthahtîr thei a. Hnam ziaa hriat thiam tur a nih laiin hnam mila Pathian thu her rem mai a hlauhawm hle.

Tûnlai huna hnam zia leh Chanchin Ṭha thlir dân tlângpui:

Chanchin Ṭha hril kawnga hmasâwnna a chak viau laiin Kohhran leh pâwl hlâwm lian tak tak kal dân a inang thei lo. Kum zabi 20-na chhông khân a inher kual nasa zual. *Protestant Kohhran* inzawm-khâwmin hnam ziaa Chanchin Ṭha hril an ngaih dân leh *Roman Catholic* thlir dân a inrem vek lo va. *Evangelical* lam uar zâwng a dang bawk. Mahse kum zabi 20 tâwp lam leh 21 tîr aṭangin ngaih dân luankhâwmna a awm ṭan. WCC chuan khawvêl chhandam nân Kohhranin hnam zia hi kawngka atân a hmang thei, tiin an sawi.¹² Heta an sawi ber chu hnam zia hi Chanchin Ṭha hril hna atân a pawimawh tih a ni. *Roman Catholic*-in tûnlai huna rawngbawl hna an sawifiahna ‘Vatican II’ (1962-65) a, *Ad Gentes*-ah chuan, “Hnam zia hian Pathian thu chi nung a pai,” an ti hial a ni.¹³ *Evangelical* lam chuan hnam zia hi Pathian inpuanna ni mah se, hnam ze chhônga mihring hriat dân zawng zawng erawh chu Pathian phalna (*sanctioned*) a ni vek kher lo an ti.¹⁴ Chanchin Ṭha hril kawnga kohhranhote inrâwnkhâwmna leh dodaltute avângin inrâwn khâwm leh sawi ho neih ṭhin a ni a, 2010 hnu lam hian ngaih dân inan loh vânga inhriat thiam lohna paih zâwngin khawvêl hmun hrang hrangah ṭan lâk a ni.

Chanchin Ṭha chu thilsiam zawng zawng chhandamna a ni a, mihring thlarau leh tisa chhandamna tur a ni. Chhandamna hian nun kawng tinrênga chhan chhuahna leh hmasâwnna te, mâwlna avânga harsatna tihbo te a huam vek a. Hnam mâwl zâwkte leh hnam hrang hrangin tih dân ṭha lo laka an fihlim nân te thawh tur a ni. Mahse, hnam zia awm sa a zalên tur a ni.

Hnam ze ṭha lo siam ṭhat hian a tum chu hnam zia thlâk tihna a ni ngawt lo va, hnam ze chhônga helna emaw, inthlâkthleng emaw ngawt pawh a ni lo. Awmze neia kawng hrang hranga chhûtna leh a taka tihlawhtling tura vantlâng nun ruangâm siam ṭha tura thawh leh a ṭha vawn nuna a ṭul dân ang zêla tihdanglam te a ni. Chu hna chu Chanchin Ṭha hian a thawh chuan mi mal leh khawtlângah chhandamna a thlen thei ang.

Chuvâng chuan, hnam zia chu Chanchin Ṭha avângin a zalên tur a ni. Heta zalên tih tak mai hi a pawimawh. Khuahkhirh tum a, a pawmtu lam khawsak dân tihdanglam tum chu hnam bona a ni thei. A dawngtuin rilru fim taka thutlûkna a siam theih hian a zalên tihna a ni.

Sakhaw thlâk ngawt hian hnam ziaa thil pawm dân a tidanglam lo, a tidanglam lo mai ni lovin vantlâng nunah inthenna a siam zâwk a, ram tân thil ṭha lo zâwk a thlen a ni. India rama Kristiante hian vantlâng nunah intihhranna an neih ṭhin avângin sakhua anga huat pawh kan hlawh phah hial rêng a ni. Khawvêl hmun dangah pawh hei hi a dik tlat a ni.

Mission chanchina lang fo ṭhin chu Chanchin Ṭha leh kohhran leh khawvêl inlaichînna chungchâng hi a ni. Chuta entawn tur an sawi fo chu, ‘Lal Isua tih dân anga rawngbawl hna’ an tih hi a ni.¹⁵ Lal Isuan, “...uain thar, savun uain peng hluiah te an thun ngai lo; thun ang sela, uain chuan savun pengte chu a tâwn puak ang a, uai leh savun pengte chu a boral ve ve ang; uain thar chu savun uain peng tharah te an thun zâwk ṭhin a ni,” (Mk 2:22) a lo tih ang khân hun danglam zêl hian sakhua leh hnam ziaah ze thar (uain thar) a hring thar zêl a, chuvâng chuan, uain peng thar kan mamawh reng a nih hi.

Tlângkawmna:

Chanchin Ṭha leh Hnam zia (*Gospel and culture*) han tih hian a zau êm êm a, sawi tâwk thiam pawh a har hle. Kan sawi tâk kha an inlaichînna leh *missionary*-ten a taka an thawhnaa ngaihtuahna tiharhtu atân mai a ni a.

Mizoten kan hnam ze milte hnêna *mission* hna kan thawhin a hlâwk êm êm, Mizona pawh a darh zau phah. A chhan chu kan hnam mila kan rinna kan puan chhuah kha a lo dawngtuin a hnam mila a lo dawn vâng a ni ber. Kan hnam ze mil chiah lo hnam dang zîngah chuan kan thawk hlawk thei lo hle si a. Kan unau Bru leh Chakma bâkah Meitei zîngah te kan *mission* hna hi a nghet har khawp mai. Hei hi sâp *missionary*-te rawngbawl hna a ngheh theih lohna ber pawh niin an ngai.

Kan sawi tâka pawimawh chu Chanchin Tha leh hnam zia hi mihring mamawh an ni a, Chanchin Tha chu hnam ze hriat thiam leh pawm thiam tura hrilh a ngai. Siamthatu anga kan thawk a nih pawhin Chanchin Tha laimu paih lova siam thatu nih a tûl. A nihna takah chuan kawhmuhtu dinhmun chauh a ni a, thutlûkna siamtu chu a lo dawngtu mihring an ni. Chutianga siam thatu emaw, kawhmuhtu emaw ai chuan Chanchin Tha neitu Pathian a pawimawh ber thung. Chanchin Tha hriltu aiin a dawngtuin zalên taka a dawn a pawimawh a, a ngaihuah zui ngei theih nân an hnam ze pawm zâwng a hrilh a tûl. Hei hi Kristiante tân chona ding reng a ni.

Endnotes:

- ¹ 'The Incarnation of the Gospel in culture' by Aram in *New Directions in Mission and Evangelism 3*, James A. Scherer and Bevans (Eds), Orbis Books, New York, 1999, 29f.
- ² 'Culture' by A. Yong in *Dictionary of Mission Theology*, John Corrie (Ed) Inter-Varsity Press, Nottingham, England, 2007, 82ff.
- ³ Michael Amaladoss, *Beyond Inculturation, Can the Many be One?* Delhi: ISPCK, 1998, 51.
- ⁴ J. Prasad Pinto "Mission as Inculturation" in *Dimensions of Mission in India*, Joseph Mattam and Sabastian Kim (Eds). Bombay: St.Pauls, 1995, 151&152.
- ⁵ Roger E. Hedlund, *God and the Nations, A biblical theology of Mission in the Asian context*, Delhi: ISPCK CTE, 2008 (reprint), 268. Hei hi Charles Kraft-a thuziak ațanga lâk a ni a, Siamtu chuan mihring hi hnam ze neiin a siam a, chu Siamtu chu Pathian a ni a, hnam zia pawh nei thei turin finna mihringin a nei a, chu hnam zia chhûng ațang chuan Siamtu leh mihringte inhriatpawhna a awm thei an ti a ni.
- ⁶ Richard Niebuhr lehkhabu *Christ and Culture* (New York: Harpers & brothers, 1951) hi he lam hawia Pathian thu chhuina langsar hmasa a ni a. Chanchin Tha hian sakhuaah hawizâwng kawng 3 a nei, tiin a sawi a. Sakhua leh hnam zia a inkawp tlat avângin thenhran theih a ni lo ti lam hawiin a sawi a ni. Indian theologian thenkhat Pannikar leh M.M. Thomas te, S.J. Samartha te pawhin uar lam nei chungin an zâwm ve bawk.
- ⁷ S. Wesley Ariarajah, "Mission in the context of religions and cultures, towards a missiology for a pluralistic asia" in *Ecumenical Missiology, contemporary trends, issues and themes*, Lalsangkima Pachuau (Ed). Bangalore: UTC, 2002, 188.
- ⁸ Jacob Kavunkal, "Culture and Mission: Colonialistic times and beyond" in *Missiological approaches in India, retrospect and prospect*, Joseph Mattam and Krickwin C.Marak (Eds). Bombay: St. Pauls, 1999, 32.
- ⁹ David Bosch, *Transforming Mission, Paradigm shifts in theology of mission*, Bangalore: CCC, 2006, 372.

- ¹⁰ Charles H. Kraft, "Culture, worldview and contextualization" in *Perspectives on the world christian movement*, Ralph D. Winter and Steven C. Hawthorne (Eds). Pasadena: William Carey Library, 1999, 187.
- ¹¹ *Ibid.*, 189-190. Kraff-a hian mission hna a thawhna tawnhriat ațanga he thurawn hi siam a ni a. Mission hna thawh nân thurawn hman nghâl theih mai a nih avângin a pawmawm hle a ni.
- ¹² Rosario Narchison, "Exploitative culture systems and Christ" in *Christ and Cultures*, J. Kavunkal & F. Hrangkhuma (Eds), Bombay: St. Pauls, 1994, 213-237. Ani hian a thupui hi conciliar mission movement (Protestant Kohhran)-in an chhui dân a sawina a ni a, WCC ngei pawh hi Protestant Kohhrante rawngbâwl ho tura inzawm khâwm a ni a, mission hna ațanga lo ințan tho a ni. Mission hna thawhnaah hnam zia avânga indahhniem leh hmuhsitna paih ni se, hnam zia chu Chanchin Tha luhna kawngka atân hmang ila, banga luhpui lovin, a tihna a ni ber. WCC inkhâwmpuiah he lam hawi hian hmasâwnna pawh thui tak a awm a ni.
- ¹³ J. Prasad Pinto, "Mission as Inculturation" in *Dimensions of mission in India*, Joseph Mattam & Sebastian Kim (Eds), Bombay: St. Pauls, 1995, 155.
- ¹⁴ A. Yong, "Culture" in *Dictionary of Mission theology-Evangelical foundation*, John Corrie (Ed), Nottingham: Intervarsity Press, 2007, 84.
- ¹⁵ S. Wesley Ariarajah, "Mission in the context of religions and cultures" in *Ecumenical Missiology*, 202f. Ani hi chuan hei hi chona thar a ni lo va, țangtharte hian boruak thar kan neih țhin avângin kan ngaihtuah thar mai țhîn zâwk a ni, a ti.

Lawmpuina

Kan thawhpui duh tak
Rev. P.R. Hmuaka chuan February
2014 khân Senate of Serampore Colle
(University) ațangin New Testament
ject-ah Doctor of Theology (D.Th.) degree a
dawng. A thesis chu, "The Role of the Law in the
Fourth Gospel: Jesus' Revelation of God as the
Fulfilment of the Law" a ni. Hlawhtlinna duhawm
tak a neih avângin Rev. Dr. P.R. Hmuaka hi kan
chhuangin kan lawmpui tak zet a, a thiamnate
Pathianin a ram zau nân leh a ropui nân a hmang ngei
ang.

Editorial Board, Didakhe

PRESBYTERIAN KOHHRAN

- Rev. Dr. H Lalrinthanga

Thuhmahruai:

Rev. Saiaithanga chuan, “Presbyterian Kohhran hi khawvêla Kristian Kohhran zîngah hian a lian ber pâwl a ni a, a indin dân leh invawn dân leh Pathian biak dân te hi a tha ber pâwl a ni,” a ti a.¹ Presbyterian Kohhran hi a dintu mi mal hming sawi fak hleih theih a ni lo va, mi hrang hrangten thahnemngai taka Kohhran siam that hna an thawh rah zawi zawia lo lang chhuak a ni. Amaherawhchu, John Calvin-a hi Presbyterian Kohhran lo pian chhuahna kawnga pawimawh ber leh a zirfîrna leh kaihhruaina pawh Presbyterian Kohhran innghahna ber a ni tih erawh chu kan hriat a tha ang.²

1. Presbyterian Kohhran tobul:

Presbyterian tih hi Grik ãawng *Presbuteros* tih a tanga lâk a ni a, chumi awmzia chu ‘Upa’ (*Presbyter*) tihna a ni. He ãawngkam hi Thuthlung Thar bu-ah vawi 60 vêl a chuang a, Grik ãawnga lehlin Thuthlung Hlui bu-ah pawh vawi 100 lai a chuang bawk.³ Juda-te chuan Synagogue-a an hotute chu *Presbuteros* tiin an vuah a, chu chu kohhran hmasate khân kohhran hruaitute koh nân an hming zui ta zêl a. Chutichuan, Presbyterian chu ‘Upate awp leh rorêlna kohhran’ a ni.⁴ A taka kan hman dân berah chuan ‘mipui aiawha thlan palaite leh Upate rorêlna’ a ni.⁵ Heta Upa tih hian tûnlaia keini Kohhran Upate chauh a kâwk lo va, a bik takin Pastor te, Upa te, Rawngbâwltu (*deacon*) te a huap vek a ni.⁶ Pastor-te leh Upate thawk tlânga rorêl hona a nih theihngihl loh a tha ang.⁷ Tichuan, ‘Presbyterianism’ kan tih chuan Presbyterian Kohhran kalhmanga inkaihruai kohhran sawina a ni.

Kohhran chanchin lama a lan dân chuan Presbyterian Kohhran hi kum zabi 16-na hun laia kohhran siam thatnain a hrin chhuah a ni a. Hetih hun lai hian kohhran siam that tumin Martin Luther-a te, John Calvin-a te, John Knox-a te leh siam thatu dangten Pathian thu

anga kohhran a kal theih nân siam that tumin theihtâwpin an bei a. Chu chuan nasa takin Kohhran a rawn sâwi danglam a, an zirtîrna zûl zuiin Protestant Kohhran a lo piang ta a. Chutih rualin, siam that hnathawktute zîngah ngaih dân chi hrang hrang a lo awm avângin, Protestant-hote zîngah kohhran pâwl hrang hrang a lo pian chhuah phah a. Presbyterian Kohhran hi chûng zînga pakhat chu a ni a, Calvin-a zirtîrna zuitute an nih avângin ‘Calvin-a hnathlâk Kohhran’ ti-a koh thîn an lo ni ta zêl a ni.⁸ Presbyterian Kohhran chu Calvin-a zirtîrnaa innghat ni mah se, a dinna hmasa ber chu Scotland ramah a ni a, a dintu chu John Knox-a a ni.

John Knox-a leh a thiante chuan Calvin-a ngaih dân angin kohhran kalhmang an ruahman a, chu chu Scotland sawrkârin A.D. 1560 khan a pawm a, Kohhran hming pawh hetih lai hi chuan ‘Reformed Church’ tih a ni a, chu chu ‘Presbyterian Kohhran’ tih nêh intluk tlânga hman thîn a ni. ‘Presbyterian’ tih thumal hi kum zabi 17-na laihâwla Scotland ram aţanga hman a ni a, chuta ţang chuan Sap tawng hmangho zîngah a darh ta zêl a ni.⁹ Amaherawhchu, kohhran insawrkar dân a la chian tâwk loh avângin John Knox-a zuitu mi thiam tak Andrew Melville-a chuan Presbyterian kalhmang zau zâwk leh famkim zâwk a siam leh a. Chu chu kohhran inkhâwmpui lian-in A.D. 1581 khân a nemnghet ta a. Tichuan, Scotland rama Presbyterian Kohhran a lo dinna bul tumtu John Knox-a chu, ‘Scotland-a kohhran phuntu’ an ti a, Andrew-a chu ‘Presbyterian Kohhran pa’ an ti a ni.¹⁰ Andrew-a hnuah hian Presbyterian kalhmang chu Bible zirtîrna zuia siam rem zêl a ni a, Westminster Assembly chuan kum 1643-1652 khân a nemnghet leh a.¹¹ Chuta ţang chuan khawvêl hmun hrang hrangah Presbyterian Kohhran hi a lo ding ta a ni.

Mizoram Presbyterian Kohhran hi a hming hmasa chu ‘Calvinistic Methodist Kohhran’ a ni a, Welsh rama Calvinistic Methodist Kohhran hrin kan nih vâng a ni a. Tun thlenga Kohhran thenkhatin ‘Mission’ an tihna chhan chu Welsh Calvinistic Methodist Church Mission hnathawh vâng a ni.¹² India hmarchhak rama Synod hmasa

ber kum 1926-a Bangladesh rama Syhlet khuua neih chuan ‘Presbyterian’ tiin a hming an thlâk ta a. Chuta ãang chuan Presbyterian Kohhran tih a lo pu ta a ni. Chumi hnuah Welsh rama min hringtu kohhran chuan an hming thlâk ve lehin kum 1933 aãang khân ‘Presbyterian Church of Welsh’ (Welsh Presbyterian Kohhran) an inti ve leh ta a. Mahse, a pian tirh aãang rêngin Welsh Kohhran chuan Calvin-a zirtîrna pawmin, Presbyterian kalphung a zui tlat a, Presbyterian Kohhran chhûngkuua mi a ni reng ãhîn zâwk a ni. Chuvângin, a hming vuah kum hi Presbyterian a nih ãan kum a ni lo tih hriat tur a ni.¹³

2. Calvin-a’n kohhran chungchâng a zirtîr dân:

Calvin-a chuan kohhran chu Pathian din a ni tih a pawm a. A lehkhabu *Kristian Sakhaw Din Dân*-ah chuan kohhran a ngaih pawimawhia hetiang hian a ziaak a, “Pathian hi paa neitu chuan kohhran pawh nu-ah a nei tur a ni,” a ti.¹⁴ Presbyterian Kohhranin engtin nge kohhran chungchâng kan inzirtîr tih hriat hi a pawimawh khawp mai. John Calvin-a ngaih dân zuiin, Westminster thurin chuan kohhran hmuh theih loh leh hmuh theih chungchâng hetiang hian a sawi a.¹⁵

(1) Huapzo Kohhran, hmuh theih loh chuan thlante zawng zawng, lu ber Krista hnuai a lâk khâwm tawh leh lâk khâwm mêkte leh lâk khâwm turte a huap a; kohhran chu engkim tikhattu Krista mo, taksa leh famkima a ni.

(2) Kohhran hmuh theih Chanchin Tha huna Huapzo Kohhran pawh khân khawvêl pum puia sakhaw dik tak vuantu nia inchhâlte leh an fate zawng zawng a huap a, chu kohhran chu Lal Isua Krista lalna ram, Pathian in leh chhûngkuua a ni a, chumi pâwn lamah chuan chhandam nih theihna pangngai hi a awm lo.

India Ram Presbyterian Kohhran Dân Bu-ah pawh kohhran hmuh theih loh leh hmuh theih chungchâng chiang taka ziaak a ni a. Calvin-a chuan kohhran hmuh theih loh leh hmuh theih thu hi a ngaih pawimawh hle. Hemi chungchângah hian Luther-a leh Calvin-a ten

danglamna an nei a. Luther a chuan kohhran hmuh theih loh lam a dah pawimawh a, Calvin-a chuan kohhran hmuh theih loh leh hmuh theih tiin sawi ve bawk mah se, kohhran hmuh theih lam a ngai pawimawh thung. Hei vâng hian Calvin-a chuan kohhran inrêlbawlna lam a ngai pawimawh.¹⁶ Kohhran chungchângah Presbyterian Kohhran chuan Apostol thurinin a sawi kohhran pakhat, huapzo leh Apostol hrin tih chu a pawm thlap a ni.

3. Presbyterian Kohhran hruaitute:

Calvin-a chu siamthât thupui a zirtîr avângin hnawh chhuah a ni a, Geneva-a a lo kir leh hnuah *Kohhran Inkaihhruaina Dân (Ecclesiastical Ordinances)* a siam chu a chhuah a. He a dân siamah hian kohhran insawrkarna (*System of Church Government*) kalpui dân tur chipchiar takin a ziaq a. He dân-ah hian Calvin-a chuan Isua Krista chuan kohhran hruaitu tur chhâwng li a siam a ni, a ti a, chûngte chu: Pastor, Zirtîrtu, Upa leh *Deacon* (rawngbâwtute) tiin. An mawhphurhna ðeuh pawh fel takin a ruahman a ni.

Pastor-te: Pastor-te chu nemnggeh miten an thlang a, *City Council* leh mipuiin an pawmpui ang. An tih tur ber chu Chanchin Tha hril, Sakramen rawngbawl hna thawh, kohhran mite zilhhau leh inthununna kenkawh a ni. Geneva khawpui a Pastor-te chu hunbi ruatah intihsâwt tawn nân an inhmukhâwm ðhîn.

Zirtîrtute: Zirtîrtute chuan Bible leh thurin an zirtîr a. Geneva khuua zirna pangngai mawhphurtu leh kaihruaitu ber an ni bawk.

Upate: Upate chu *City Council* hotute leh Pastor ten an thlang a, nemnggeh an ni lo. An mawhphurhna chu thununna kenkawh a ni. Geneva-ah chuan Upa 12 an awm a, Upa awm zâtin Geneva kua chu bial 12-ah ðhen a ni. Upate chuan anmahni bial te chu kum khatah wawi khat tal tlawh chhuak ngei tura beisei an ni. Tûnlaia Kohhran Upaten mahni bial ðeuh an nei hi a nih hmêl hle mai.

Deacon-te: Deacon-te chu a thlana thlan chhuahte an ni. An hna chu rethei ngaihsak te, damdawi ina damlo enkawl te a ni a. A ðul dân apianga Pastor-te ðanpuitu an ni bawk.

Hun lo kal zêlah Calvin-a'n kohhran inrêlbawl dân a duan chhuah chu siam rem a, tihfamkim lehzual a ni ta a. Tunah chuan Presbyterian Kohhran tam zâwkte chuan kohhran hruaitu hi pali ni lovin pahnih an nei tlângpui a, chu chu Pastor leh Upate an ni. Presbyterian Kohhran inrêlbawl dân tur John Calvin-a'n a lo siam chhuah hi Bible-a lang kohhran hmasate inenkawl dân nêna inmil thei ang bera siam a nih avângin kohhran hrang hrangte inrêlbawl dân aia tha bîkah kan ngai a ni.

4. Presbyterian Kohhran inrêlbawl dân

Calvin-a chuan kohhran inrêlbawl naah chuan aiawh thlanten ro an rêl tur a ni, a ti a. Geneva khuaa kohhran inawpna atân Rorêl Khâwl *Consistory* an tih chu a siam a. Chu Rorêl Khâwlah chuan a tîra member-te chu Upa 12 leh Pastor 5 an ni a. Ningani apiangin an inhmu khâwm a, chutah chuan kohhran inthununna leh thurin lam an ngaihtuah thîn a, kohhrana mi awm tha duh lote hnawh chhuah thlengin thuneihna sâng tak an nei a ni. He Rorêl Khâwl hi tûnlaia Presbyterian Kohhran Bial inkhâwmpui leh Presbytery inkhâwmpui nên hian a inang hle bawk.¹⁷ Rorêl Khâwl hian Kohhran awp leh Kohhran member-te nun enkawl chu a hna ber a ni a. Kohhran inrêlbawl dân tlângpuiah chuan rorêlna chhâwng li a duang a, chûngte chu Tualchhûng, Presbytery, Synod leh General Assembly kan tih ang te hi a ni.¹⁸ Amaherawhchu, a ruahman ang tak hi chuan Geneva-ah a kalpui hman lo va, Calvin-a ruahman anga Presbyterian kalhmang a taka kalpuina hmasa ber chu Scotland ramah a ni. Scotland ram kohhran tih dân chu hmun danga Presbyterian Kohhran kalhmang pawh a ni ta zêl a. Scotland ramah chuan kohhran rorêlna (*Church Court*) chu Calvin-a zirtîma dung zuiin chhâwng liin an siam a, chûngte chu Session, Presbytery, Synod leh General Assembly a ni.¹⁹ Kohhran rorêlna hotu chu *Moderator* an ti a, Minister leh Upa an ni thei ve ve.²⁰ Hêng kohhran rorêlna chhâwng lite hi wawiiin thlenga Presbyterian Kohhran kalhmang chu a la ni ta zêl a ni.

Presbyterian Kohhranah chuan mi mal thu bîk an awm ngai lo va, hotu ber pawhin ama thu thuin eng mah a ti ngai lo. Presbyterian

Kohhran rorêlna chu Tualchhông Kohhran aṅanga inkhaidiat chho vek a ni. Mi mal tu mah thu bik an awm lo va, thil engkim mai hi Kohhran Committee-ah an ngaihtuah a, a tam ber duh dânin thu tlûkna an siam thîn. Kohhran Committee chuan ama thuneihna chin a nei a, a thuneihna bâk dân khawih thilah chuan Bialah a thlen a, Bial pawhin thuneihna chin fel tak a neih bâk chu Presbytery-ah a thlen leh a, Presbytery-in a ṭul dân azirin Synod-ah a thlen chhâwng leh a, Synod-in Assembly khawih thil chu General Assembly-ah a thlen chhâwng leh thîn. Mipui aiawhte rorêlna hi muangchâng deuh mah se, a lo himin, mi tinin duh zâwng sawi theihna kan nei hi a ṭha a ni. Kan kohhran hi mipui aiawh thlan leh ruatte rorêlna zuiin kan kal a, hei hi Thuthlung Thar hun bula kohhran ding tîrhu inhruai dân nêp pawh a inzûl berin kan hria a ni.²¹

5. Presbyterian Kohhran thurin:

Protestant Kohhran thurin ziah chhuah pawimawh berte zînga mi *Westminster thurin* hi Calvin-a zirtîrna zuia siam a ni a,²² Presbyterian thurin pawimawh leh un ber, khawvêl hmun hrang hranga Calvin-a zuitute thuikhâwmtu a ni. Westminster thurin hi English ṭawng hmang Presbyterian Kohhran tân *Westminster Assembly* (1643-1652)-in a siam a ni a,²³ Calvin-a zirtîrna zuia siam a nih avângin ‘Calvin-a Thlâwptu Westminster thurin’ (*Calvinistic Westminster Confession*) ti-a koh a ni nghe nghe a, Protestant thurin pawimawh chu a khawih kim deuh vek a ni.²⁴ Calvin-a lehkhabu *Kristian Sakhaw Din Dân*-ah chuan Apostol thurin hrilhfiahna chipchiar takin ziak a ni a, kohhran tâna a pawimawhna pawh a târ lang chiang hle. Westminster thurin hi Apostol thurin sawi zauna ang a ni ber a, a awmze mal mal hrilhfiahna a ni a, sei pawh a sei zâwk a. Scotland rama Presbyterian Kohhran chuan Westminster thurin hi Bible dawta pawimawh berah an ngai. Min hringtu Kohhran Presbyterian Church of Welsh pawhin kum 1823 khân Westminster thurin hi an pawm a ni.²⁵ India Ram Presbyterian Kohhran pawhin hêng thurin te hi kohhran thurin atân pawmin a puang chhuak bawk a, hetiangin:

India Ram Presbyterian Kohhran chuan (Apostol thurin te, Nicea thurin te, Wesminster thurin leh Wales Ram Presbyterian Kohhran thurinte chu Pathian thu hrilhfiahna tha tâwka ngai a, Kohhran tân leh Pathian thu zirna hmunahte zirtîr tlâk nia pawm tlat chungin), a hnuaia thurin puan chhuah thute hi a Pastor te, Probationary Pastor te, Upate leh Kohhrana Dân zawh kimten an vawn ngheh tlat atân a pawm a ni.²⁶

Presbyterian Kohhran chuan hêng thurinte hi Bible bâkah Kristiante rinna leh nun dân tha inzirtîrna atân a pawm thlap a ni.

6. Kohhran leh sawrkâr chungchâng Presbyterian ngaih dân:

Calvin-a chuan a hun laia sawrkâr leh kohhran thuneihna thûk tak maia inpawh pawlh chu tha a ti lo va. Kohhran leh sawrkâr chu tang dún, hnathawh hrang si a ni a, inen hrang thei erawh an ni lo. An ding dún a, mawhphurhna chin an nei ve ve a, mawh inphurh tawna chin pawh an nei, tiin a zirtîr a ni. Chutiang chu Presbyterian-ho kal dân a ni ta zêl a, sawrkâr leh ram thatna tur ngaihtuah chungchângah pawh tha an thawh tha hle thîn a ni.²⁷ Calvin-a ngaih dânah chuan kohhran chu mipuite nun kaihhruaina tura sawrkar thawhpui leh zawmpui a ni. Sawrkâr chu Pathian dân a ni a, Pathian rorêlna hnuaiah a awm. Rorêltute chu dikna kengkawh tur te, dân vawng him tur te, dân bawhchhetu hrem tur tea Pathian ruat an ni a. Kohhran vênghim tur te, rinna dik tungding tur te, Pathian thu anga ram mipui nun a kal theihna tur tein sawrkâr chuan mawh a phur a ni. Nimahsela, sawrkâr hian Pathian ruat a nih avângin Kohhran chungah thuneih a chuh tur a ni lo va, sakhuaah a inrawlh tur ani lo va, sakhaw thiltih a khap tur a ni hek lo. Rorêltute chuan dik takin ro an rêl loh chuan Pathian thu ațanga sawisel theih an ni ang. Sawrkâr chu Pathian Thu anga kal tur a ni a. Chuvângin Kohhran kaihhruaina leh zirtîrna dawng turin a inhawng tur a ni.²⁸ Kohhran leh sawrkâr chuan mawhphurna hrang ve ve an neih thu a sawi a. Kohhran chu ram dân lekkawh chungchângah a va inrawlh tur a ni lo va, sawrkâr pawh kohhran lam thilah a inrawlh tur a ni lo. Amaherawhchu, kohhran chuan kohhran angin sawrkâr hnênah

‘aw’ neih a tum tur a ni, ringtu mimal zirtîr ngawt chu a tâwk lo. Kohhran chuan amahin thuneihna a nei a, sawrkâr hmanrua mai chu a ni lo. Chuvângin, kohhran leh sawrkâr chu an ding dûn a, mahni mawhphurhna chin neiin, a tûl ang zêla mawh inphur tawn an ni, a ti.²⁹

Calvin-a chuan sawrkâr chu Pathian ruat a nih avângin Kristiante chuan sawrkâr thu an âwih tur a ni, a ti tîin. Sawrkâr chu a lo t̄ha lo deuh a nih pawhin rorêltu dik lo chu Pathianin a hrem mai ang tih a ring. Tin, sawrkâr pawh chu Pathian thuhnuaia awm a ni a, chuvângin Kristiante chuan mihring thu aiin Pathian thu an âwih tur a ni. Kristian thurin chungchânga thuneitu chu sawrkâr ni lovin, Bible a ni. Mahse thurin dik lo vuantu tihlum te, chhiah khawn te leh a tûl ang a indo buatsaih te hi sawrkâr a ti thei a ni, tiin a zirtîr. Sawrkâr hi ama inrêlbawl naa tâwp tur a ni mai lo, chhan t̄ha tak neia Pathianin a din a ni, tiin a ngai bawk.³⁰

Tlângkawmna:

Presbyterian kalphung hi t̄um khata ziah zawh mai theih a ni lo va, tun t̄umah hian athen azâr chauh kan han târlang a ni a. Vawiin thleng hian keini chuan Presbyterian kalphung hi t̄ha berah kan la ngai zêl. Presbyterian Kohhran chuan Calvin-a zirtîrna hi inngah nân a la hmang reng a. Calvin-a zirtîrna hian nasa takin kohhranah kawngro a su a, kohhran inrêlbawl na leh inenkawl na atân a la t̄ha hle a ni. Tunah chuan kohhran unau dangte pawhin zawi zawiin Presbyterian kalphung leh inrêlbawl dân hi an zui ve hret hret niin a lang. Kan tualchhûng Kohhran inrêlbawl na leh inenkawl na kawngah Presbyterian tih dân hi kan vawn nun zêl a pawimawh awm e.

Endnotes:

- ¹ Saiaithanga, *Presbyterian Kohhran* (Aijal: The Synod Bookroom, 1965), 3. Saiaithanga, *Presbyterian Kohhran* tiin kan ziaik zêl tawh ang.
- ² H. Zalawma & Vanlalzuata, *Sacrament Department Zirlai*, revised and enlarged by Lalramthanga (Aizawl: Synod Literature & Publication Board, 2012), 25. Zalawma & Vanlalzuata, *Sacrament*, tiin kan ziaik zêl tawh ang.
- ³ C. Lianzuala, *Presbyterian Kohhran a Lo Pian chhuah Dan leh Darh zau Zel Dan*

- (Aizawl: The Author, 2007), 4. Lianzuala, *Presbyterian Kohhran* tiin ka ziak zêl tawh ang.
- ⁴ Lianzuala, *Presbyterian Kohhran*, 4.
- ⁵ Zalawma & Vanlalzuata, *Sacrament*, 30.
- ⁶ G. D. Henderson, *Presbyterianism* (Aberdeen: The University Press, 1955), 96. Henderson, *Presbyterianism* tiin kan ziak zêl tawh ang.
- ⁷ C. Lalhlira & R. Vanlalthuanga, *Kohhran Rawngbawl Hna*, Lay Theological Education Book series No.13 (Aizawl: Aizawl Theological College, 2009), 31.
- ⁸ Zalawma & Vanlalzuata, *Sacrament*, 25.
- ⁹ Henderson, *Presbyterianism*, 95.
- ¹⁰ Z. T. Sangkhuma, *Kohhran Chanchin* (Aizawl: The Synod Publication Board, 1982), 130. Sangkhuma, *Kohhran Chanchin* tiin kan ziak zêl tawh ang.
- ¹¹ Zalawma & Vanlalzuata, *Sacrament*, 27.
- ¹² Sangkhuma, *Kohhran Chanchin*, 130.
- ¹³ *Westminster thurin leh Welsh thurin* (Aizawl: Calvin Study Centre, Aizawl Theological College, 2003), xxv. *Westminster thurin* tiin kan ziak zel tawh ang.
- ¹⁴ A. Darkin, *Calvinism*, reprinted (London: Duckworth, 1949), 99.
- ¹⁵ *Westminster thurin*, 38.
- ¹⁶ Mackay, John A., *The Presbyterian Way of Life* (Englewood Cliffs, N.J: Prentice-Hall, Inc, 1960), 95.
- ¹⁷ Lianzuala, *Presbyterian Kohhran*, 25.
- ¹⁸ H. Remthanga, *2013 Nilai leh Beihrual Thupui: Presbyterian Kohhran* (Aizawl: Synod Literature and Publication Board, 2012), 8. Remthanga, *Nilai Thupui* tiin kan ziak zêl tawh ang.
- ¹⁹ Remthanga, H. & Lalbiaktluanga, *Kohhran Chanchin (AD 1500-1990)* (Aizawl: Synod Publication Board, 1990), 60.
- ²⁰ Remthanga, *Nilai Thupui*, 14.
- ²¹ C. Sangzuala, *Kan Kohhran Hi: Mite'n Synod an tih thin Mizoram Presbyterian Kohhran Hi* (Aizawl: Synod Publication Board, 1992), 52.
- ²² Remthanga, *Nilai Thupui*, 8.
- ²³ *Westminster thurin*, vi.
- ²⁴ H. Vanlalauva, "Ruat lawk Chungchang Calvin-a leh a hote zirtir dan leh Mizote," in *Calvina Zirtirna leh Mizo Nun: Ruatlawh thurin leh Politics Chungchang*, edited by Vanlalchhuanawma (Aizawl: Calvin Study Centre, Aizawl Theological College, 1999), 12.
- ²⁵ H.M. Rapphap, "Historical Perspective of Presbyterianism," *Presbyterianism* (Shillong: The Presbyterian Church of India, 1993), 11.
- ²⁶ *India Ram Presbyterian Kohhran Dan Bu*, 7th revised ed (Mizo) (Aizawl: The Synod Literature and Publication Board, 2005), 1.
- ²⁷ Remthanga, *Nilai Thupui*, 55.
- ²⁸ Remthanga & Lalbiaktluanga, *Kohhran Chanchin*, 44.
- ²⁹ Remthanga & Lalbiaktluanga, *Kohhran Chanchin*, 44.
- ³⁰ Remthanga & Lalbiaktluanga, *Kohhran Chanchin*, 44.

AGAPE LEH PHILEO: THUTHLUNG THARA A LAN DAN

- Rev. K. Ramdinthara

Thuhmahruai:

Thuthlung Thar bute hi Grik ÷awnga ziaak a ni a. A ÷ir taka a ziaktute ziah chu tunah awm tawh lo mah se, lehkha ziaktute'n an copy chhâwng zêl a, thuZIAK hlui tam tak an hmuchhuak thar zêl bawk a. Chûng thuZIAK hrang hrangte chu mi thiam bîkte'n an endik a, a dik ber ni ngeia an ngaih angin an chhu chhuak ta a. Tunah *United Bible Societies*-in Grik Thuthlung Thar a chhut thar ber chu wawi li a chhutna hi a ni. Hêng Grik thumal tam tak zîngah hian 'agape' hi kan hriat lâr pâwl tak a ni ngei ang a, 'phileo' pawh hi kan hre tlânglawn viauin a rinawm bawk. He thumal pahnih, *Agape* leh *Phileo* awmzia hi eng nge ni a, Bible khawi laiah te nge kan hmuh tih leh, eng ang taka hman nge an nih tih te kan thlîrho dâwn a ni.

1. 'Hmangaihna' sawina ÷awngkamte

Grik ÷awngah hian 'hmangaihna' sawina chi hrang pali a awm a, chûngte chu a tlângpuiin lo thlir ila.

1.1. Storge (stáwr-ge): Nu leh pate'n an fate/fate'n an nu leh pate an hmangaihna te, nupa inkâra inhmangaihna leh inkûngkaihna te, pianpui unau inlaichîna leh ÷hian induhsakna te a huam.

1.2. Eros: Mihring hriatna hmanga thinlung a÷anga duhna leh châkna lo awm, a bîkin sex hman duhna thlentîr thei châkna leh duhna a kâwk. He thu hi Grik Thuthlung Tharah a lang lo.

1.3. Phileo/Philos (fi-leaw/fi-laws): Hmangaihna leh duhsakna thianghlim leh fel a ni a, ÷hian inkârah a lang chhuak fo ÷hîn. Mi pahnihte chu inlungrual takin pum khatah a siam a, Pathian leh mihring inpum khatna sawi nân pawh hman a ni. Inngainat leh in÷hian ÷hat avânga infâwp sawi nân pawh hman a ni bawk.

1.4. Agape: Hmangaihna hlu tak, ngaihsân tlâk leh zahawmna thûk tak nei a ni. 'Hmangaihna' dangte khi chu langsar lo leh thil tih

lang lovin a awm thei a, hei hi chu a takin a lang chhuak ngei ngei thîn. Thian inkâr emaw, tiatpui inkâra thil thleng mai a ni lo va, mi ropui leh mi tê, mi hausa leh rethei, mi fîng leh mi mâwl a suihzawm a, pumkhatah a siam a, hmangaihna a lo lang chhuak thîn.

2. Agape leh Phileo

2.1. Agape: Thuthlung Tharah vawi 300 chuang zet a lang a, Thuthlung Thar bu 27-ah te hian lan lohna rêng rêng a awm lo. Chanchin Thā Johana ziak te, Paula lehkhathawnah te leh Johana lehkhathawnah te kan hmu nasa hle a ni. Hmangaihna (**agape/ agapeseis/ noun**) hi vawi 116 lai kan hmu a, hmangaih (**agapao/ verb**) hi vawi 143 a lang a, duh tak/hmangaih (**agapetos/ adjective**) hi vawi 62 a lang bawk.

Thuthlung Thara hmangaihna (*agape*) innghahna bul chu Deuteronomy 6:5-a Lalpa Pathian chu thinlung zawng zawng, rilru zawng zawng leh chakna zawng zawnga hmangaih tur tih leh Leviticus 19:18-a Mahni inhmangaih anga thenawmte/vêngte hmangaih tur tih te hi a ni. Hetiang thu vêk hi Thuthlung Tharah pawh kan hmu (Mt 22:37-40; Rom 13:9-10; Jak 2:8). He hmangaihna târlanna thā ber chu Isua Krista Kros-a a tuarna, a inpêkna thûk tak hi a ni a. *Agape* târlanna thā tak, Kohhran hmasa lama an tih thîn chu Hmangaihna ruai an kîlho thîn kha a ni bawk.

2.2. Phileo: *Phileo* leh *Philos* hi Thuthlung Tharah vawi 55 kan hmu a. Thian (**Philos/ noun**) hi vawi 30 lai a lang a, Luka ziak leh Tirkkohte Thiltih-ah hian vawi 18 zet a chuang. Hmangaih/duh/fâwp (**Phileo/ verb**) hi vawi 25 a lang a, Chanchin Thā Johana ziakah vawi 10 kan hmu a ni.

Thuthlung Tharah hian *Phileo/Philos* hmanga ṭawngkam dang chher (*compound word*) a awm nual a: *Philologos* - ṭawng duh/thiamna/finna ngaisâng tih te, *Philojenos* - mikhual/mi dawngsawng thiam, *Philostorgia* - duh tak/ngaihawm tak, *Philotheos* - hmangaihtu Pathian, *Philagathos* - thil thā duhna/hmangaihna, *Philosophia* - finna, *Philoteknos* - fate hmangaih, tih te hi a ni.

3. Thuthlung Thara hman dân

3.1. Agape: He hmangaihna hi Pathian ațanga chhuak a ni a, amah Pathian ngei chu Hmangaihna a ni (1 Jn 4:9,16). Rom 8:37-ah chuan, "...chûng zawng zawngah chuan min hmangaihtu avâng chuan ropui taka ngamtu kan ni," tih kan hmu a (2 Kor 9:7 en bawkrawh). Hmangaihna (*agape*) chu Pathian ațanga chhuak a nihzia a lang a ni.

Agape (hmangaihna) chu ringtupuite hmangaih tur thu-ah a lang a (1 Jn 2:10; 3:10,14; 4:20-21). He hmangaihna hi Kohhranho inhmangaih tawna leh inhmangaih tawn dân tur a ni. 1 Thes 4:9-ah pawh, "Unaute hmangaih kawng thu chu ziaksak in ngai lo ve, inhmangaih tawn turin nangmahni ngei Pathian zirtûrin in awm si a," a ti a ni (Jn 13:34; 15:12, 17; 1 Pet 1:22; 1 Jn 3:11; 2 Jn 5 en bawkrawh).

Kristian nupa kâra inhmangaihna leh inpumkhatna sawi nân pawh hman a ni a. Eph 5:25-ah Paula chuan pasalte chu Krista'n Kohhranho a hmangaih ang taka an nupuite hmangaih turin a hrihl (Kol 3:19 en bawkrawh). He hmangaihna hi nupa inkâra hmangaihna ni mah se, Krista ațanga chhuak tho a nih thu kan hmu a ni.

He hmangaihna dawngtu leh țangkaipuitu turte chu mi dang te, thenawm te, kan mihringpui te leh hmêlma te ngei pawh an ni a. Mt 5:44-ah chuan Lal Isua ngeiin, "Kei erawh chuan ka hrihl a che u, in hmêlmate chu hmangaih ula, a tiduhdahtu che u chu țawngțaisak rawh u," a ti (Rom 13:9; Lk 6:27, 35 en bawkrawh). Hmangaihna tâwp chin nei lo, tu tân leh eng thilah pawh țatna pai tlat a ni.

Tirhkoh Paula hian he hmangaihna (*agape*) hi a dah sâng hle mai. Thupêk zawng zawng khaikhâwmna leh dân zawh famkimna chu hmangaihna hi a ni (Rom 13:9-10) a ti hial a; rinna leh beiseina te aia ropui zâwk, thilpêk țha lehzual leh ropui ber tiin a sawi bawkr (1 Kor 12:31; 13:13). Hmangaihna nun mâwi leh ze țha tak tak kan hmu a, thil țha rêng rêng hi he hmangaihna kaltlana tih a nih hian Pathian pawm tlâk a nih thu a sawi (1 Kor 13:1-7).

Agape chu ti hian han khaihâwm ila: Pathian hnên aṭanga chhuak Pathian hmangaihna a ni a. Chu hmangaihna lanchhuahna chu Pathianin a Fapa khawvêlah a tîr a, hrehawm tuar mah se, a hna a thawk zêl a, Kros-a thihnain a hlen zo ta a ni. He hmangaihna hi ringtute nunah a awm a, Thlarau Thianghlim chuan a pui ṭhîn. Chu hmangaihna chuan a tum chu mihring thar siam a ni a, chu chuan nunhona tinrêngah leh ṭhenawmte leh hmêlma (tiḥduhdahtu)-te tân pawh an ṭhatna tur a duh tlat ṭhîn. Hmêlmate leh âwih ṭha duh lotute ṭhatna tur duhsakna te, mi rethei leh mâwl zâwk, chi hnuaihning leh chanhai zâwkte thlamuang tak, nuam ti tak leh zalên taka an awm theihna te hi Hmangaihna a taka tihlanna hmunah chauh a awm thei ṭhîn.

India ram kohhrante han thlir hian, Mizo kohhrante hi kan lo ṭha thawkhat viau a, a lâwmawm hle mai. Thinlung takin Pathian kan la fakho thei a, ruai pawh kan la ṭhehho thei a ni. Amaherawhchu, chi inthliama awm chiah lo mah se, dinhmun inthliama emaw, thlei bîkna emaw, hleihneihna emaw a nasat zêl chuan *Agape* hi a tawmim ang a, Kristian nun mâwi leh Mizo nun hona thlâkhlelhawm tak kha a chuai tial tial dâwn a. Hmangaihna bânsantu kan nih mai loh nân ni tin ṭan lâk thar a ngai reng a ni.

3.2. Phileo/Philos: *Philos* (*noun*) hi ṭhian emaw kawm nuam tihna a ni a. Mihring leh mihring inkâr emaw, Isua Krista leh mihring inkâr emaw, inṭhian ṭha tak, inlaichînna nghet leh thianghlim tak sawi nân hman a ni. Isua zirtîrte kha Isua ṭhiante ti-a koh an ni ṭhîn (Lk 12:4; Jn 11:11; 15:13-15; Tirh 19:31). Politics rawngkai deuhvin Pilata kha Kaisara ṭhian (*Philos*) a nih theih loh tur thu kan hmu bawk (Jn 19:12). Abraham a kha Pathian ṭhian ti-a vuah a ni (Jak 2:23; Jn 8:34-40).

Philos (*verb*) hmanna hrang hrangte lo thlîr leh ila: Nu leh pa leh fate inkâra inhmangaihna lenzia chu eng ang tiat chiah nge a nih kan hriat theihna turin Isuan a duh dân a sawi a (Mt 10:37). Chhûngkua inhmangaih/inkûngkaihna nghet tak sawi nân hman a ni. ṭhian

ingainatna leh induhsakna thûk tak sawi nân pawh hman a ni a. Jn 11:3,36-a Isuan Lazara a hmangaih thu a sawi hian a târ lang a.

Pathianin a Fapa leh a mite a hmangaih thu sawi nân te, zirtîrte'n Isua an hmangaih thu sawi nân te hman a ni a (Jn 5:50; 16:27; 21:15-17; 1 Kor 16:22). Mihringin Pathian a hmangaih thu sawi nân erawh chuan hman a ni lo. Tin, duhsakna sâng tak tihlan nâna fâwp/fawh thianghlim ti-a kan hmuh pawh hi *Phileo* ti-a hman a ni bawk (Mt 26:48; Mk 14:44; Lk 22:47).

4. Agape leh Phileo: Chanchin Tha Johana ziakah

Johana ziakah hian *Agape* leh *Phileo* hi hmum eng emaw zâta h lang a. Jn 21:15-17 phei hi chu thuhritute'n an sawi tam berte zînga mi a ni âwm e. Hrilhfiah dân chi hrang hrang a awm a, engpawh ni se, sawi dân inang lo deuh a lo awm a nih pawhin hlâwkpuin nâna hmang eng emaw zât kan awm tawh ang. Hei hi Pathian thu hausakna a ni. Johana ziakah hian *agape* (*noun*) hi wawi 7 kan hmu a, *agapan* (*verb*) hi wawi 36 zet a chuang bawk a. A taka hmangaihna lan chhuahtîr ngei hi Johana a ngai pawimawh hle. Tin, ngaina/duh/hmangaih (*phileo/philein*) hi wawi 13 a lang bawk.

Agape leh *Phileo* hi Johana ziakah hian a awmzia a inang nge a hran tih hi sawi a ni fo va, mi thiamho ngaih dân pawh a inang lo tlâng khawp mai. Hlâwm hnih lian puin a sawi theih a. Pakhat chu a awmzia leh hman dân a inang lo tih a ni a, a dang leh chu a hran chuang lo ve, a awmzia leh tum pawh a inang a ni tih a ni. Engpawh ni se, he ngaih dân pahnih thlâwptu ve vete ti hian lo thlîr zui ta ila.

4.1. A hran a ni: A hmaa kan sawi tâk ang khân Jn 21:15-17 hian mi thiamte chai a hlawh hle a, keiniho pawhin kan sawi nasa viau bawk a. Mi thiam pakhat Westcott-a chuan *agape* hi hmangaihna chungnung leh sâng tak a ni a, Isuan Petera hnênah amah chu a hmangaih (*agape*) em tih a zawh pawh khân Petera chuan chutiang hmangaihna chu nei pha lova a inhriat avângin hmangaihna hnuaihning leh phût nei sâng lo zâwk *phileo*-in a chhâng ta a ni, a ti. Hei hi kan hriat dân lâr ber pawh a ni âwm e. He ngaih dân

pawmpui chung si a danglam hreta hrilhfiaktu *Spicq-a* chuan, he thu hi mi pahnih inbiakna pangngai emaw, thu *tha* inhrilh emaw a ni satlah mai lo va; Petera chu Kohhranho lu/hotu a nih dâwn avângin thian induhsakna/inlaichînna mai piahah thlarau lama hmangaihna tak tak Isuan a phût a ni, a ti. Ngaih dân lâw tehchiam lo awm ve pakhat chu, he hmangaihna (*agape*) hi mi ropui zâwkte'n mi hnuaihnung zâwkte chung a thu hman thîn leh a taka an lantîr thîn a nih avângin Petera, mahni dinhmun hniamzia inhria chuan chutiang hmangaihna tawngkam (*agape*) chu hmang pha lovin a inhria a, *phileo*-in a chhâng ta a ni, an ti (Evans). Engpawh ni sela, a hrang a ni tih pawmtute chuan *agape* chu *phileo* hmangaihna ai chuan a chungnung zâwk tih hi an rin dân a ni.

4.2. A hran lo ve, a inang a ni: Johana ziaka *agape* leh *phileo* hi a awmzia leh hman dânah a hrang lo va, a inang a ni, an ti a (Bernard, Bultmann, Barrett, Brown). An tan chhan bulpui ber pawh a thu hman dân an zir aţangin a ni. Hetiangin:

- (a) Pathianin mihring (khawvel) a hmangaih thu sawinaah *agape* (3:16) leh *phileo* (16:27) hman ve ve a ni;
- (b) Pain a fapa a hmangaih thu sawi nân hman ve ve a ni (*agape* - 3:35; *phileo* - 5:20);
- (c) Pain zirtîrte a hmangaih a, a chhan chu Isua an hmangaih avângin. *Agape* hi wawi 2 (14:23) hman a ni a, *phileo* pawh wawi 2 hman a ni (16:27);
- (d) Isuan 'zirtîr a hmangaih' chungchângah pawh *agape* (13:23) leh *phileo* (20:2) hi hman ve ve a ni;
- (e) Mihring leh mihring inkâr inhmangaihna sawi nân pawh hman ve ve a ni (*agape* - 8:42, *phileo* - 16:27).

Tan chhan dang pakhat an neih chu Hebrai (Thuthlung Hlui) lamah hmangaihna sawina tawngkam hi pakhat chauh a ni a, chu chu 'aheb a ni. LXX (Grik tawnga Thuthlung Hlui lehlin - *Septuagint* an ti bawk) leh lehlin dangah hian *agape* leh *phileo* anga lehlin zêl a ni a, *agape* hian awmze hran leh bîk nihna a nei hran chuang lo

ve, an ti a. Hemi ngaih dân aṅang hian Johana ziaakah pawh *agape* hi hmang tam deuh zâwk mah se, *phileo* nêh a hman pawlh nawk nawk a ni zâwk e, an ti a ni.

Tlângkawmna :

A chung chiaha kan hmuh dân hi chuan, *agape* leh *phileo* hman dân a inanna lai han en hian thil inang ni âwm tak a ni a. *Agape* leh *phileo* chu Pathian hnên aṅanga chhuak, he khawvêl leh mihringte zînga lo lang chhuak a tih theih ang. Thuthlung Thar pumpui en erawh chuan *phileo* aiin *agape* hi kan hmu tam zâwk daih a. Pathian hmangaihna, a hnên aṅanga chhuak leh Isua Krista inpêkna thûk tak te leh mihringte (ringtute) zînga Thlarau Thianghlimin a puih avânga a taka lang chhuak thîn, nunhona nuam leh zalên tak awmtîrtu kan ti lo thei lo vang. Thuthlung Thar ziaktute hian chutiang nun hlu leh tha sawi chhuah nân *phileo* aiin *agape* hi hman remchâng zâwkah an ngai pawh a ni ang e!

Bibliography

- Beasley Murray, George R. *John: Word Biblical Commentary*. Vol. 36. Texas: Word Books Publisher, 1987.
- Brown, Raymond E. *The Gospel According to John XIII-XXI: The Anchor Bible*. Vol. 29A. New York: Doubleday & Company Inc., 1970.
- Klassen, William, "Love, New Testament and Early Jewish Literature". *The Anchor Bible Dictionary*. Vol. 4. K-N. Edited by David Noel Freedman. New York: Doubleday, 1992.
- Reese, Ruth Anne, "Agape". *The New Interpreter's Dictionary of the Bible*. Vol. 1. A-C. Edited by Katherine Doob Sakenfeld, et. al. Nashville: Abingdon Press, 2006.
- Spiqç, Ceslas, ed., *Theological Lexicon of the New Testament*. Vol. 1. Trans & ed. James D. Ernest. Massachusetts: Hendrickson Publishers Inc., 1994.
- Stauffer, "Agapaö, Agape, Agapetos". *Theological Dictionary of the New Testament*. Vol. 1. Edited by Gerhard Kittel. Trans & ed. Geoffrey W. Bromiley. Michigan: Wm.B. Eerdmans Publishing Company, 1964.
- Turner, G.A., "Love". *The International Standard Bible Encyclopedia*. Vol. Three. K-P. Edited by Geoffrey W. Bromiley. Michigan: Wm.B. Eerdmans Publishing Company, 1986.

2014-2015-a B.D. zir tur lâk tharte

No.	Name	Father's Name	Sponsorship CATEGORY I
1	Malsawmtluanga <i>Tuikhuahtlang, Aizawl</i>	Dr. H.C. Laldina	4
2	John Vanlalchhuahpuia <i>Kulikawn, Aizawl</i>	R. Vanlalruata (L)	2
3	Zosangliana Rokhum <i>Bungkawn Vengthar</i>	Kapchhunga Rokhum	1
4	K. Rosangliana <i>Zalen Veng, Vairengte</i>	K. Laltanpuia (L)	1
5	T. Lallawmzuala <i>Bawngkawn North</i>	T. Lalringzuala	1
6	PC. Lalthansanga <i>Khawlailung</i>	PC. Vanlalthanga	2
7	Kennedy Lalhmangaiha <i>Luangmual, Aizawl</i>	Laltanpuia	1
8	Stephen B. Chhuanvawra <i>Chawngte 'L</i>	Rohmingliana (L)	1
9	R. Lallawmawma <i>Venghlui, Aizawl</i>	R. Lalbiakliana	1
10	Lalramthara <i>Selesih, Aizawl</i>	Selkhuma	1
11	C. Lalremruata <i>Ruantlang</i>	C. Thanlinga	1
12	T. Ramkalsiama <i>Khatla, Aizawl</i>	T. Lalzomawia	1
13	K. Lallungnema <i>Sentlang, Lungdai</i>	K. Sanglura	1
14	F. Vanlalsiama <i>Vangchhia</i>	F. Laldawla	1
15	H. Malsawmdawngliani <i>College Veng, Lawngtlai</i>	H. Chaihbbikliana	CATEGORY II LIKBK
16	Lallunglian Vaiphei <i>Churachandpur, Manipur</i>	Genneikam Vaiphei	1
17	Rev. Lalneituliana <i>Tahan Kalemvo</i>	Thangkuma (L)	1
18	Jiten Engti <i>Lumding Road, Diphu</i>	LT. Waihon Engti	Private
19	Michael Nampui <i>Fiangpui, Haflong</i>	Lalla Nampui	2
B.TH. UPGRADERSTO JOIN B.D. IV			
20	Rev. K. Ramhmasawn Hekte <i>New Zoar, Assam</i>	Lalringthang Hekte	CHT Synod

2014-2015-a M.Th. zir tur lâk tharte

Old Testament

1. Kaviti T. Kinni	Dimapur	Synod II
2. Prateek Pillai	New Delhi	CNI
3. Rhasalu Lea	Nagaland (Provisional)	Synod II
4. T.Thongminthang	Cachar	Synod II
5. Wanglum Mowar Anal	Manipur	Synod II

New Testament

1. C. Partei	Saiha	ECM
2. Eric Lienlalmuon	Churachandpur	Synod I
3. Samuel Khamsuankhai	Churachandpur	Synod I
4. Vanlalnghaka Ralte	Lungpho Hmar Veng	Synod I

Christian Theology

1. Carey L. Inboun	Saitual (Provisional)	Synod I
2. R. Lalthafali	Chanmari West	Synod I
3. Vanlalthruaii	Thakthing Dam Veng	Synod I

History of Christianity

1. Abhishek Prabhakar John	Churachandpur	Synod II
2. C. Lalruatfela	Thingsulthliah	Synod I
3. C. Lalnuntluanga	Lily Veng, Chaltlang (Prov)	Synod I
4. Rev. K. Zonunsanga	Bethlehem Vengthlang	Synod
5. Lalthangliana Tochwawng	Champhai Bethel	Synod I
6. Rev. P.C. Lalrinchhuanga	Lungphunlian	Synod

Religion

1. K. Lalrinzuala	Republic Vengthlang (Prov)	Synod I
-------------------	----------------------------	---------

Missiology

1. Rev. Lalchhandama	Zonuam	Synod
2. Rev. Laltharzuala	Vairengte	Synod
3. Rev. R.T. Lianthanga	Chawnpui	Synod
4. R. Zothansanga	Vairengte Chhim Veng	Synod I
5. V. Shitovi Sema	Zkiesatuo Road	Synod II
6. Rev. Zaithanmawia Pachuau	Kawrthah	Synod
7. Zohmangaiha	Field Veng, Ngopa	Synod I

Regn. R.N. 24629/72

Didakhe

A man : Kum Khatah ₹ 50
Bu mal : ₹ 15

Pi/Pu _____
Didakhe lâkna man i pêk hnukung ber
chu kum _____ a ni a, rawn tithar
leh ta che.

Manager

LAKNA HMUN:

Manager, Didakhe
Aizâwl Theological College,
Post Box - 167
Durtlâng, Aizâwl - 796001
Mizoram, India
Ph. 0389-2361126 (O)
Mobile: 9436556411

E-mail:
atcmizoram@gmail.com

Website:
www.aizawltheologicalcollege.edu.in

*A man pe duh, Manager hnêna pe
remchâng lo tân Pi Khawvêlthangi
O/A, Synod Office, Aizâwl hnênah
pêk theih a ni e.*

Printed at Synod Press, Mission Vêng,
Aizâwl - 796001
Copies - 4,700



To
